

## **FEBRUARY 3, 2020**

Minutes of the regular meeting of the Township of Gore's Municipal Council held at the Trinity Community Hall located at 2 Cambria Road in Gore, on **Monday February 3, 2020 at 8 p.m.**

### **ARE PRESENT:**

Councillors: Donald Manconi, Clark Shaw, Alain Giroux, Shirley Roy, Anik Korosec and Anselmo Marandola forming a quorum and presided over by the Mayor, Scott Pearce.

The General Manager, Julie Boyer and the Secretary-treasurer, Sarah Channell are also present.

### **CALL TO ORDER**

---

The mayor calls the present meeting to order at 8 p.m.

#### **2020-02-016 ADOPTION OF THE AGENDA**

---

**WHEREAS** the members of the council have familiarized themselves with the agenda of the present meeting;

**WHEREAS** the following subjects are removed from the agenda:

- Awarding of a service contract for the public alert and notification system - Telmatik

IT IS **MOVED** BY: Councillor Donald Manconi

**SECONDED** BY: Councillor Anik Korosec

AND RESOLVED unanimously by Councillors (6):

**TO ADOPT** the agenda of the present meeting as modified.

**CARRIED**

#### **2020-02-017 ADOPTION OF THE MINUTES OF THE REGULAR MEETING HELD JANUARY 7, 2020**

---

**WHEREAS** the minutes of the regular meeting held January 7, 2020 were given to council members at least seventy-two (72) hours before this meeting;

**WHEREAS** council members declare having received and read them.

IT IS **MOVED** BY: Councillor Clark Shaw

**SECONDED** BY: Councillor Anselmo Marandola

AND RESOLVED unanimously by Councillors (6):

**THAT** the minutes of the regular meeting held January 7, 2020 be approved as submitted.

**CARRIED**

## SUBJECTS ARISING FROM THE MINUTES

---

None

## FIRST QUESTION PERIOD

---

A first question period was held during which the following subjects were discussed:

- By-law 143-2
- The quarry on lot 3A

## NOTICE OF MOTION, PRESENTATION AND TABLING OF THE DRAFT OF BY-LAW NUMBER 143-2 TO IMPOSE A SPECIAL ENVIRONMENTAL PROTECTION TAX

---

Notice of motion is given by Councillor Anik Korosec that, at a subsequent meeting of the council, **BY-LAW NUMBER 143-2 TO IMPOSE A SPECIAL ENVIRONMENTAL PROTECTION TAX** will be adopted;

Councillor Anik Korosec tables the draft of **BY-LAW NUMBER 143-2 TO IMPOSE A SPECIAL ENVIRONMENTAL PROTECTION TAX** at the present meeting;

Copies of the draft by-law are made available to the public;

Mr. Scott Pearce, Mayor, presents the draft by-law in accordance with the Municipal Code of Quebec (C-27.1).

## NOTICE OF MOTION, PRESENTATION AND TABLING OF THE DRAFT OF BY-LAW NUMBER 220-1 REGARDING THE REMUNERATION OF ELECTED MUNICIPAL OFFICERS

---

Notice of motion is given by Councillor Shirley Roy that, at a subsequent meeting of the council, **BY-LAW NUMBER 220-1 REGARDING THE REMUNERATION OF ELECTED MUNICIPAL OFFICERS** will be adopted;

Councillor Shirley Roy tables the draft of **BY-LAW NUMBER 220-1 REGARDING THE REMUNERATION OF ELECTED MUNICIPAL OFFICERS** at the present meeting;

Mr. Scott Pearce, Mayor, presents the draft by-law which includes the following elements:

- The Mayor's base annual salary is \$ 21 757.80;
- The base annual salary of each Councillor is \$ 5 514.12;
- The annual salary, as established, is increased as of January 1st of each fiscal year following the adoption of this by-law;
- The modification will be retroactive to January 1, 2020;
- Members of a committee formed by resolution will receive \$ 50 for attending a meeting;
- In the event that the Acting Mayor replaces the Mayor for more than thirty (30) consecutive days, the Acting Mayor, during this period, will be entitled

to salary equal to the Mayor's remuneration, from the thirty-first (31st) day until the replacement ends;

- Every member of the council receives an expense allowance equal to one half of the amount of their remuneration
- The mayor will be entitled to a departing allowance after having accumulated at least two years of service credited to the pension plan established under the Act respecting the Pension Plan of Elected Municipal Officers (Chapter R-9.3).

Copies of the draft by-law are made available to the public;

### **NOTICE OF MOTION, PRESENTATION AND TABLING OF THE DRAFT OF BY-LAW NUMBER 228 REGARDING THE USE OF PESTICIDES AND FERTILIZERS**

---

Notice of motion is given by Councillor Anik Korosec that, at a subsequent meeting of the council, **BY-LAW 228 REGARDING THE USE OF PESTICIDES AND FERTILIZERS** will be adopted;

Councillor Anik Korosec tables the draft of **BY-LAW 228 REGARDING THE USE OF PESTICIDES AND FERTILIZERS** at the present meeting;

Copies of the draft by-law are made available to the public;

Mr. Scott Pearce, Mayor, presents the draft by-law in accordance with the Municipal Code of Quebec (C-27.1).

### **NOTICE OF MOTION, PRESENTATION AND TABLING OF THE DRAFT OF BY-LAW NUMBER 235 CONCERNING THE INTERNAL RULES FOR THE MANAGEMENT OF MUNICIPAL COUNCIL MEETINGS**

---

Notice of motion is given by Councillor Alain Giroux that, at a subsequent meeting of the council, **BY-LAW 235 CONCERNING THE INTERNAL RULES FOR THE MANAGEMENT OF MUNICIPAL COUNCIL MEETINGS** will be adopted;

Councillor Alain Giroux tables the draft of **BY-LAW 235 CONCERNING THE INTERNAL RULES FOR THE MANAGEMENT OF MUNICIPAL COUNCIL MEETINGS** at the present meeting;

Copies of the draft by-law are made available to the public;

Mr. Scott Pearce, Mayor, presents the draft by-law in accordance with the Municipal Code of Quebec (C-27.1).

### **NOTICE OF MOTION, PRESENTATION AND TABLING OF THE DRAFT OF BY-LAW NUMBER 236 DECREERING APPLICABLE RATES FOR CASES WHERE EXPENSES ARE INCURRED ON BEHALF OF THE MUNICIPALITY OF THE TOWNSHIP OF GORE**

---

Notice of motion is given by Councillor Anik Korosec that, at a subsequent meeting of the council, **BY-LAW NUMBER 236 DECREERING APPLICABLE RATES FOR CASES WHERE EXPENSES ARE INCURRED ON BEHALF OF THE MUNICIPALITY OF THE TOWNSHIP OF GORE** will be adopted;

Councillor Anik Korosec tables the draft of **BY-LAW NUMBER 236 DECREERING APPLICABLE RATES FOR CASES WHERE EXPENSES ARE INCURRED ON BEHALF OF THE MUNICIPALITY OF THE TOWNSHIP OF GORE** at the present meeting;

Copies of the draft by-law are made available to the public;

Mr. Scott Pearce, Mayor, presents the draft by-law in accordance with the Municipal Code of Quebec (C-27.1).

**2020-02-018      CONTRIBUTION TO PARKS, PLAYING FIELDS AND GREEN SPACES:  
ENTREPRISE G.S.L.L. INC. REQUEST 2019-1036**

---

**WHEREAS** an application was tabled by Mr. Nicolas Plouffe-Deschamps, on behalf of G.S.L.L. Inc., requesting a subdivision permit to create two buildable lots. This cadastral operation is shown on the plan prepared by Madore, Tousignant and Bélanger, Land Surveyors, and is saved under file number 10567, minutes 19248, dated December 13, 2019;

**WHEREAS** the request creates buildable lot number 6 354 591, having an area of 40 575.50 m<sup>2</sup> and building lot number 6 354 632 having an area of 48 568.30 m<sup>2</sup> on which the contribution to parks, playing fields and green spaces is calculated at 10% since the request is one of more than 10 applications for subdivision operations by the same promoter.

**WHEREAS** under the conditions stipulated in the Municipality of the Township of Gore's Subdivision By-law number 216, the municipal council must make a decision on what is transferred for the purposes of parks, playing fields and green spaces under this by-law;

**WHEREAS** according to the aforementioned by-law, the contribution required for this cadastral operation is set at an area of 8 914.38 square meters or a contribution of \$ 1 789.30.

IT IS **MOVED** BY: Councillor Anik Korosec

**SECONDED** BY: Councillor Donald Manconi

AND RESOLVED unanimously by Councillors (6):

**TO ACCEPT** a monetary contribution of \$ 1 789.30 to parks, playing fields and green spaces with regards to the application 2019-1036 tabled by Mr. Nicolas Plouffe-Deschamps, on behalf of G.S.L.L. Inc., requesting a subdivision permit to create buildable lots 6 354 591 and 6 354 632 of the Québec cadastre.

**CARRIED**

**2020-02-019      AWARDING OF A CONTRACT FOR THE COLLECTION AND MANAGEMENT  
OF CONSTRUCTION, RENOVATION AND DEMOLITION RESIDUES  
RECOVERED AT THE MUNICIPAL ECOCENTRE**

---

**WHEREAS** the municipality proceed with the public call for tenders number 2019-10 regarding a contract for the collection and management of construction, renovation and demolition residues recovered at the municipal ecocentre;

**WHEREAS** the call for tenders was published on November 28, 2019 by the General Manager;

**WHEREAS** the following results were acquired:

Company name	Global Price (including taxes)
Service de recyclage Sterling Inc. (non conforming)	\$ 446 268.85
Centre de Tri d'Argenteuil	\$ 457 426.74

**WHEREAS** the lowest conforming bidder is Centre de Tri d'Argenteuil.

IT IS **MOVED** BY: Councillor Shirley Roy

**SECONDED** BY: Councillor Anselmo Marandola

AND **RESOLVED** unanimously by Councillors (6):

**TO AWARD** the contract for the collection and management of construction, renovation and demolition residues recovered at the municipal ecocentre to "le Centre de Tri d'Argenteuil" for the period beginning January 30, 2020 and ending January 29, 2021 with the possibility of being renewed annually for a maximum of 4 years, and this, for the total sum of \$ 457 426.74, taxes included, as specified in the tender submitted by "le Centre de Tri d'Argenteuil";

**TO AUTHORIZE** the General Manager to sign for and on behalf of the Municipality of the Canton of Gore this contract;

**TO CHARGE** this expense to budget item " 02 453 00 446 : Écocentre – Service technique".

**CARRIED**

2020-02-020

**AWARDING OF A CONTRACT FOR THE MARKING OF ROAD SURFACES FOR THE YEAR 2020 WITH RENEWAL OPTIONS FOR 2021, 2022 AND 2023**

**WHEREAS** the municipality proceed with the call for tenders by invitation number 2020-01 regarding the marking of certain paved roads belonging to the municipality for the year 2020 with renewal options for 2021, 2022 and 2023.

**WHEREAS** the following results were acquired:

Company name	Global Price (including taxes)
Lignes-Fit inc	\$ 71 457.47
Lignes Maska	\$ 207 928.23

**WHEREAS** the lowest conforming bidder is Lignes-Fit inc.

IT IS **MOVED** BY: Councillor Shirley Roy

**SECONDED** BY: Councillor Anselmo Marandola

AND **RESOLVED** unanimously by Councillors (6):

**TO AWARD** the contract regarding the marking of certain paved roads belonging to the municipality to "Lignes-Fit inc." for the year 2020 with renewal options for 2021, 2022 and 2023, 2020, and this, for the total sum of \$ 71 457.47, taxes included ;

**TO AUTHORIZE** the Assistant General Manager to sign for and on behalf of the Municipality of the Canton of Gore this contract;

**TO CHARGE** this expense to budget item "02 355 00 529: CIRC – Peinture de lignes".

**CARRIED**

2020-02-021

**AWARDING OF THE 2020 CONTRACT FOR THE CLEANING OF MUNICIPAL BUILDINGS**

**WHEREAS** the following offer was received by the company ST-JACQUES GAETAN for the 2020 contract for the cleaning of municipal buildings:

BUILDINGS	COSTS
Municipal office, fire hall, garage and Trinity Community Center	\$ 15 000
Park building (once per month)	\$ 1 000
<b>Total</b>	<b>\$16 000.00</b>

**WHEREAS** the municipality is satisfied with the quality of services that have been produced by this company in the past.

IT IS **MOVED** BY: Councillor Alain Giroux

**SECONDED** BY: Councillor Donald Manconi

AND **RESOLVED** unanimously by Councillors (6):

**TO AWARD** the 2020 contract for the cleaning of municipal buildings to the company ST-JACQUES GAETAN, for a one (1) year period, in the amount of \$ 16 000 plus applicable taxes and based on the terms and conditions provided in the service contract.

**TO CHARGE** this expense to the following budget items:

"02 130 00 522: Administration – Entretien bâtiments"

"02 220 00 522: Incendie – Entretien caserne 1"

"02 320 00 522: Voirie – Entretien garage"

"02 701 20 522: Loisirs – Entretien réparation de bâtiment"

"02 701 20 522: Patinoire– Bâtisses et terrain"

**CARRIED**

**AWARDING OF A SERVICE CONTRACT FOR THE PUBLIC ALERT AND NOTIFICATION SYSTEM - TELMATIK**

---

Subject postponed

2020-02-022

**ROADWORK PERMIT**

---

**WHEREAS** the municipality must perform work in the easement of routes maintained by the Ministère des Transports;

**WHEREAS** the municipality must obtain a roadwork permit from the Ministère des Transports to operate on the roads maintained by the ministry;

**WHEREAS** the municipality is responsible for the work that it conducts;

**WHEREAS** the municipality agrees to comply with the terms of the permit issued by the Ministère des Transports;

**WHEREAS** the municipality commits to returning the roads' infrastructures to their original state;

IT IS **MOVED** BY: Councillor Donald Manconi  
**SECONDED** BY: Councillor Shirley Roy  
AND RESOLVED unanimously by Councillors (6):

**THAT** the municipality of the Township of Gore requests roadwork permits for the year 2020 from the Ministère des Transports

**TO AUTHORIZE** the General Manager, Mrs. Julie Boyer, to sign permits for all work for which the estimated costs within the easement of the road does not exceed \$ 10,000, considering that the municipality agrees to comply with the terms of the permits.

**TO SPECIFY** that the Municipality agrees to ask for the appropriate permit, every time it is required.

**CARRIED**

2020-02-023

**SALE OF LOT 5 081 052 TO MR. YVES CHARBONNEAU**

---

**WHEREAS** Mr. Yves Charbonneau has expressed his interest in purchasing lot number 5 081 052;

**WHEREAS** an offer of \$ 400, in addition to the 40 \$ already deposited by Mr. Charbonneau, was given to the municipality.

IT IS **MOVED** BY: Councillor Donald Manconi  
**SECONDED** BY: Councillor Clark Shaw  
AND RESOLVED unanimously by Councillors (6):

**THAT** the municipality authorizes the sale of lot 5 081 052, having role number 4771-34-2143, to Mr. Yves Charbonneau for the sum of \$ 400;

**THAT** the sale be without any legal guarantee, at the risk and peril of the Buyer;

**THAT** the notary fees regarding the deed of sale, its publication and copies are at the expense of the buyer;

**THAT** the Mayor and the Secretary-Treasurer be authorized to sign all documents relating to this transaction.

**CARRIED**

**2020-02-024 APPROVAL OF THE MUNICIPALITY OF THE TOWNSHIP OF GORE'S 2019 FIRE SATETY REPORT**

---

**WHEREAS** article 35 of the Fire Safety Act requires that every local or regional authority responsible for the implementation of a fire safety plan must adopt an annual Fire Safety Report covering the previous year's activities, by resolution, and transmit this report to the Minister of Public Security;

**WHEREAS** the Director of Fire Safety Services submitted a copy of the 2019 Fire Safety Report to the Council on February 3, 2020.

IT IS **MOVED** BY: Councillor Donald Manconi

**SECONDED** BY: Councillor Shirley Roy

AND RESOLVED unanimously by Councillors (6):

**TO ADOPT** the 2019 Fire Safety Report and to transmit a copy of this report to the Minister of Public Security and to the Argenteuil MRC.

**CARRIED**

**2020-02-025 HIRING OF MS. ÉLIANE CORDEAU AND JEAN-CÉDRIC LEUZINGER AS PROBATIONARY FIREFIGHTERS**

---

**WHEREAS** the Director of the Township of Gore's fire safety service received an firefighter applications from Ms. Éliane Cordeau and from Mr. Jean-Cédric Leuzinger;

**WHEREAS** the Director evaluated the candidates and recommends that the Council hire Ms. Éliane Cordeau and Mr. Jean-Cédric Leuzinger as a probationary firefighters.

IT IS **MOVED** BY: Councillor Donald Manconi

**SECONDED** BY: Councillor Alain Giroux

AND RESOLVED unanimously by Councillors (6):

**TO HIRE** Ms. Éliane Cordeau and Mr. Jean-Cédric Leuzinger as a probationary firefighters for the Township of Gore's fire safety service, for a probationary period of two hundred fifty (250) working hours starting January 1, 2020 and lasting no longer than one (1) year.

**CARRIED**

**2020-02-026 FINANCIAL ASSISTANCE FOR THE SANDING OF HENDERSON STREET**

---

**WHEREAS** the municipality awarded financial aid for snow removal on Henderson Street by adopting resolution 2019-10-253;

**WHEREAS** the cost of sanding the street was not included in the amount awarded;



**WHEREAS** the Council considers that the winter sanding of streets is essential for ensuring the safety of users.

IT IS **MOVED** BY: Councillor Anik Korosec

**SECONDED** BY: Councillor Anselmo Marandola

AND **RESOLVED** unanimously by Councillors (6):

**TO AWARD** an additional amount of financial assistance equal to \$ 2 299.50 for the sanding of Henderson Street.

**CARRIED**

**2020-02-027**

**FINANCIAL ASSISTANCE: FISH STOCKING OF ECHO AND KENNY LAKES**

---

**WHEREAS** the Owners Society of Domaine Lakefield submitted a request for financial aid for fish stocking in Echo and Kenny Lakes;

**WHEREAS** the Municipality of the Township of Gore has foreseen financial aid for lake associations in its annual budget.

IT IS **MOVED** BY: Councillor Donald Manconi

**SECONDED** BY: Councillor Anselmo Marandola

AND **RESOLVED** unanimously by Councillors (6):

**THAT** the Municipality of the Township of Gore give \$ 1 000.00 to the Owners Society of Domaine Lakefield for the fish stocking of Echo and Kenny lakes.

**CARRIED**

**TABLING OF THE MUNICIPAL INSPECTOR'S REPORT FOR THE MONTH OF JANUARY 2020**

---

During the month, we delivered 01 permits as follows:

00 renewals for new construction permits

00 septic installation permits

00 subdivision permits

01 certificate of authorization (for residential tree cutting).

**TABLING OF THE FIRE SAFETY SERVICE REPORT FOR THE MONTH OF JANUARY 2020**

---

The secretary-treasurer tables to the Council the report prepared by the Director of the Fire Safety Service detailing the activities of the service for the month of January 2020.

**2020-02-028**

**APPROVAL OF THE ACCOUNTS PAYABLE**

---

**WHEREAS** Council members have taken note of the report dated February 3, 2020 regarding the invoices and salaries paid in January 2020 and the invoices to be paid for the month of February 2020.

IT IS **MOVED** BY: Councillor Alain Giroux  
**SECONDED** BY: Councillor Anik Korosec  
AND RESOLVED unanimously by Councillors (6):

**TO APPROVE** the accounts and salaries paid for the month of January 2020 and the accounts payable totaling \$ 398 819.49 and authorize their payment;

**THAT** the report dated February 3, 2020 be annexed to the minutes to form an integral part thereof.

**CARRIED**

## **SECOND QUESTION PERIOD**

---

A second question period was held during which the following subjects were discussed:

- Sign with the Municipality's logo near the sand pit (prohibiting all-terrain vehicles in the pit)
- Modifications to the RCM's Urban Plan
- The importance of green spaces and the development of recreational paths in Gore

**2020-02-029**

## **ADJOURNMENT OF THE MEETING**

---

IT IS **MOVED** BY: Councillor Donald Manconi  
**SECONDED** BY: Councillor Clark Shaw  
AND RESOLVED unanimously by Councillors (6):

**TO CLOSE** the meeting at 8:48 p.m.

**CARRIED.**